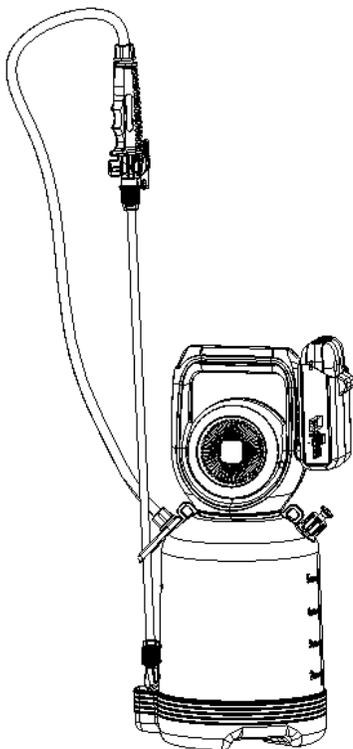


# U20 Cordless Garden Sprayer

SKU:  
U20SP00-OU110

Modellnr.:  
EPT140005



**WARNING:**

Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer vor der Nutzung dieses Produkts die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Heben Sie diese Anleitung zum zukünftigen Nachschlagen auf.

# INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitssymbole .....	02
Wichtige Sicherheitshinweise .....	07
kennenlernen .....	13
Ihren Akku laden .....	16
Montage .....	17
Betrieb .....	19
Wartung .....	24
Reinigung und Lagerung .....	25
Fehlersuche .....	26
Garantie .....	28

# LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

## WARNUNG:

**Einige Stube, die beim Schleifen, Sägen, Schleifen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die im Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschaden zu verursachen. Einige Beispiel für diese Chemikalien sind:**

- Blei aus bleibasierten Lacken,
- Kristallines Silizium aus Stein und Zement und anderen Mauerprodukten; und
- Arsen und Chromium aus chemisch behandeltem Holz.

Das Risiko, dem Sie ausgesetzt sind, hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit verrichten. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern, sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten und eine zugelassene Sicherheitsausrüstung tragen, wie z. B. Staubmasken, die speziell dafür ausgelegt sind, mikroskopisch kleine Partikel herauszufiltern.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### WARNUNG:

**Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt gelieferte oder das von Litheli zugelassene Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör kann das Verletzungsrisiko erhöhen. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung, um das Zubehör ordnungsgemäß zu verwenden.**

### WARNUNG:

**Dieses Produkt kann Sie Chemikalien aussetzen, darunter Blei und Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), die im Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, dass sie Krebs und Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschaden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).**

**Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.**

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

## WARNUNG:

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

## 1. SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHS

- a. **Halten Sie den Arbeitsbereich und sauber und gut ausgeleuchtet.** Chaotische oder dunkle Arbeitsbereiche führen zu Unfällen.
- b. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.**  
b. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## 2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a. **Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen der Steckdose entsprechen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen.**  
a. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines elektrischen Schlags.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** In ein Elektrowerkzeug eindringendes Wasser kann das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.
- d. **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** d. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- e. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.**Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI) geschützte Stromversorgung.**Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

### **3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT**

- a. Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz, die unter angemessenen Bedingungen verwendet werden, verringern Personenschäden.
- c. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Auslöser ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen.**Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
- d. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- e. Vermeiden Sie Überbeanspruchung. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f. Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in sich bewegenden Teilen verfangen.

- g. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.
- h. Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

#### **4. VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN**

- a. Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das korrekte Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Das korrekte Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- b. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
- d. Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- e. Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör. Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

- g. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Nutzung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- h. Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Glitschige Griffe und Griffflächen lassen eine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen nicht zu.

## **5. VERWENDUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN**

- a. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- b. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- c. Wenn der Akkupack nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.** Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- d. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen.** Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- e. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- f. Setzen Sie den Akkupack oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- g. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## 6. SERVICE

- a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet.** Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- b. **Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks.** Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR FARBSPRÜHGERÄTE

### **WARNUNG:**

**VERLETZUNGSGEFAHR! Richten Sie das Farbsprühgerät niemals auf sich selbst, andere Personen oder Haustiere.**

1. Nur Beschichtungsmaterialien wie Farben, Lacke, Lasuren usw. mit einem Flammpunkt von 23 °C (73,5 °F) und darüber können ohne zusätzliche Warnung versprüht werden.
2. Dieses Gerät ist möglicherweise nicht für Arbeiten an Orten geeignet, die unter die Explosionsschutzbestimmungen fallen.
3. Achten Sie beim Sprühen darauf, dass es in der Nähe keine Zündquellen wie offenes Feuer, Zigaretten, Zigarren, Pfeifen, Funken, glühende Drähte, heiße Oberflächen usw. gibt.
4. Beim Sprühen Atemschutz tragen.
5. Innen und außen muss darauf geachtet werden, dass keine Lösungsmitteldämpfe in das Gerät gesaugt werden können.
6. Bei Arbeiten im Freien ist die Wirkung des Windes zu berücksichtigen, der die Richtung des Sprühstrahls beeinflusst.
7. Sprühbereich gut belüftet halten. Sorgen Sie für eine gute Frischluftzufuhr in diesem Bereich.
8. Wenn Sie Material auf Ölbasis versprühen, verwenden Sie es im Freien oder in einem gut belüfteten Innenraum mit Frischluftzufuhr.
9. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Gerät spielen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
10. Das Sprühgerät erzeugt Funken. Nicht mit brennbaren Materialien besprühen oder spülen.
11. Reinigen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Lösungsmitteln.
12. Kennen Sie die Inhaltsstoffe der gesprühten Farben und Lösungsmittel. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Behälteretiketten, die mit den Farben und Lösungsmitteln geliefert werden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Farb- und Lösungsmittelherstellers.

- 13.** Versprühen Sie keine Flüssigkeiten mit unbekanntem Gefahrenpotenzial.
- 14.** Es ist verboten, auf Motorabdeckungen zu sprühen usw.
- 15.** Verwenden Sie nur nicht brennbare oder wasserbasierte Materialien oder nicht brennbare Farbverdünner. Vollständige Informationen zu Ihrem Material erhalten Sie in den Sicherheitshinweisen, die Sie vom Materialvertreiber oder Händler erhalten.
- 16.** Im Sprühbereich nicht rauchen und nicht dort sprühen, wo Funken oder Flammen vorhanden sind.
- 17.** Sprühen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe einer offenen Flamme oder von Zündquellen wie Zigaretten, Motoren und elektrischen Geräten.
- 18.** Stellen Sie sicher, dass alle Behälter und Auffangsysteme geerdet sind, um statische Entladungen zu verhindern.

## **SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUPACK**

- 1.** Versuchen Sie nicht, den Akkupack zu modifizieren oder zu reparieren. Zerlegen, öffnen oder beschädigen Sie das Akkupack nicht.
- 2.** Setzen Sie den Akkupack oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Das Aussetzen von Temperaturen über 130 °C (265 °F) kann zu einer Explosion führen.
- 3.** Schließen Sie das Akkupack nicht kurz. Bewahren Sie Akkus nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akkupack nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- 4.** Setzen Sie den Akkupack keinen mechanischen Stößen aus.
- 5.** Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf dem Akkupack und auf dem Gerät und achten Sie auf die richtige Verwendung.
- 6.** Bewahren Sie den Akkupack außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 7.** Kaufen Sie immer den vom Gerätehersteller empfohlenen Akkupack für Ihr Gerät.
- 8.** Halten Sie den Akkupack sauber und trocken.
- 9.** Wischen Sie die Pole des Akkupacks mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- 10.** Die Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch des Geräts für die korrekten Ladeanweisungen.

11. Lassen Sie den Akkupack nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn er nicht benutzt wird.
12. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akkupack mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
13. Der Akkupack erbringt seine beste Leistung, wenn er bei normaler Raumtemperatur ( $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ ) betrieben wird.
14. Verwenden Sie den Akkupack nur für die Anwendung, für die es vorgesehen ist. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
15. Nehmen Sie den Akkupack aus dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen.
16. Ordnungsgemäß entsorgen.
17. Fassen Sie das Ladegerät, einschließlich des Ladesteckers, oder die Anschlüsse des Ladegeräts nicht mit nassen Händen an.
18. Laden Sie den Akkupack nicht im Freien, bei Regen oder an feuchten Orten auf.
19. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
20. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
21. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

**Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beziehen Sie sich häufig auf sie und verwenden Sie sie, um andere, die dieses Instrument benutzen könnten, zu unterrichten. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person ausleihen, geben Sie ihr auch diese Anleitung, um einen Missbrauch des Produkts und mögliche Verletzungen zu vermeiden.**

# Sicherheitssymbole

Sicherheitssymbole dienen dazu, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen verdienen Ihre Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis. Die Warnsymbole schließen für sich genommen keine Gefahr aus. Die darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen sind kein Ersatz für angemessene Maßnahmen zur Unfallverhütung.

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahrenstufen erklären.

<b>SYMBOL</b>	<b>SIGNAL</b>	<b>BEDEUTUNG</b>
	<b>GEFAHR</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.
	<b>WARNUNG</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	<b>VORSICHT</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	<b>HINWEIS</b>	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber nicht mit einer möglichen Verletzung in Verbindung stehen (z. B. Meldungen zu Sachschäden).

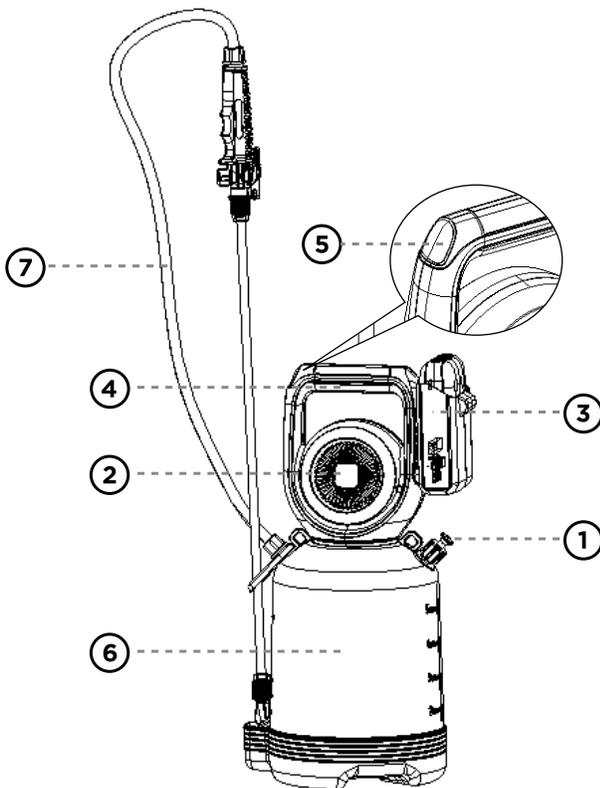
Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt genutzt werden. Bitte lesen Sie diese Symbole und lernen Sie ihre Bedeutung kennen. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Produkt besser und sicherer zu bedienen.

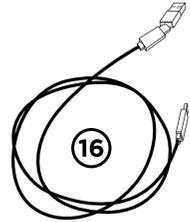
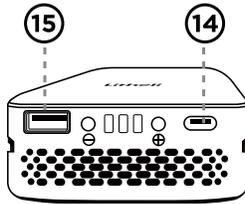
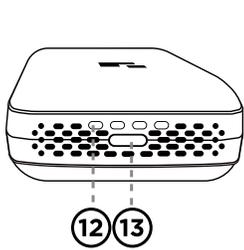
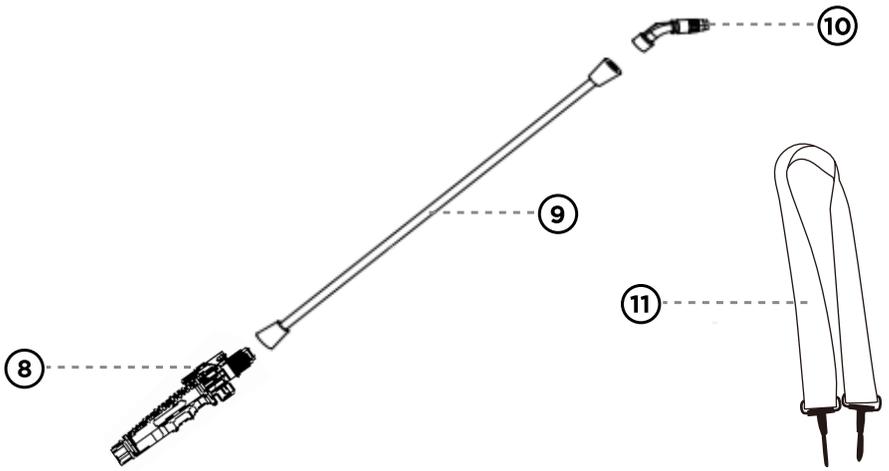
<b>Symbol</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Symbol</b>	<b>Beschreibung</b>
	Um die Verletzungsgefahr zu verringern, müssen Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen.		Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen und lassen Sie es nicht im Freien stehen, wenn es geregnet hat.
	SICHERHEITSHINWEIS – weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, eine Warnung oder eine Gefahr hin.		Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Tragen Sie einen Augenschutz.		Tragen Sie eine Staubmaske.
	Nur für die Verwendung in Innenräumen. Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen auf.		Tragen Sie Sicherheitsschuhe.

	<p>Der Ausgangsdruck darf nicht höher sein als der angegebene Höchst- druck des Anbaugeräts.</p>		<p>Halten Sie Unbeteiligte und Kinder in sicherer Entfernung.</p>
	<p>Offene Flammen im Arbeitsbereich, um das Produkt herum und in der Nähe von brennbaren Materialien sind verboten!</p>		<p>Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung in den Wasserkreislauf gelangen, was eine Gefahr für das Ökosystem darstellen kann. Entsorgen Sie alte Akkus nicht als unsortierten Hausmüll.</p>
	<p>Verbrennen Sie den Akkupack nicht.</p>		<p>Lithium-Ionen-Akku. Dieses Produkt ist mit einem Symbol für „getrennte Entsorgung“ für alle Akkupacks gekennzeichnet. So wird es recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Akkus können für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich sein, da sie gefährliche Stoffe enthalten.</p>

# LERNEN SIE IHR WERKZEUG KENNEN

1. Druckablassventil
2. Luftkompressorpumpe
3. Akkupackfach
4. Griff
5. Einschalttaste
6. Tank
7. Schlauch
8. Absperrhebel
9. Stab
10. Einstellbare Sprühdüse
11. Schultergurt
12. Akku-Anzeigeleuchte
13. Akku-Einschaltknopf
14. Zwei-Wege-Typ-C-Anschluss
15. USB-A-Anschluss
16. Ladekabel





# TECHNISCHE DATEN

<b>SKU</b>	<b>U20SP00-OU110</b>
<b>Modell-Nr.</b>	<b>EPT140005</b>
Spannung	20V 
Nennleistung	20W±10%
Volumen	1,25 Gallonen (4,75 L)
Maximale Sprühkapazität	36 Gallonen (136 L)
Maximaler Druck	26 PSI (1,8 bar)
Höhe des geraden Wasserstrahls	3,2 m (10,5 Fuß)
Durchflussmenge des Kegelsprühers	0,08 Gallonen pro Minute
Durchflussmenge des geraden Wasserstrahls	0,21 Gallonen pro Minute
Isolationsklasse	Klasse E
Druckprüfung	4100VAC/5mA/1min
Abmessungen	262 * 200 * 870 mm (10,3" * 7,9" * 34,3")
Gewicht	1,9 kg (4,19 lbs)

# ZUBEHÖR

<b>SKU</b>	<b>U20SP00-OU110</b>
<b>Modell-Nr.</b>	<b>EPT140005</b>
Akku	1
Schultergurt	1
Ladekabel	1

## Litheli-AKKU (U-Battery Plus)

### HINWEIS:

- **Verwenden Sie für dieses Gerät nur Litheli U-Battery Plus.**
- **Dieser Litheli U-Battery Plus ist nicht wasser- oder staubdicht. Bitte halten Sie diesen Akku bei Gebrauch und Lagerung stets trocken und sauber. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in den Akku eindringt.**

- Dank des innovativen Batteriewechselsystems kann der Akku einfach ausgetauscht werden.
- Kurze Ladezeit und minimale Erwärmung während des Ladevorgangs.
- Die gleiche Lithium-Ionen-Elektrochemie, die für neue Energiefahrzeuge verwendet wird.



## AUFLADEN DES AKKUS

### **WARNUNG:**

Laden Sie den Akku in einem trockenen und belüfteten Raum, weit entfernt von brennbaren Gegenständen und Zündquellen.

**HINWEIS:** Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten. Zum Aufladen sollten Sie ein Ladegerät vorbereiten, das mit dem mitgelieferten Ladekabel funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät den Ladeanforderungen des Akkupacks entspricht. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice, um Hilfe zu erhalten.  
**HINWEIS:** Lithium-Ionen-Akkus werden teilweise aufgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akkupack vor der ersten Benutzung vollständig auf.  
**HINWEIS:** Bitte lesen Sie den Abschnitt „Laden Sie Ihren Akku“ im Handbuch des Akkupacks, um Einzelheiten über die angezeigten Lichter und den Ladevorgang zu erfahren.

## MONTAGE

### **WARNUNG:**

Um ein versehentliches Starten zu vermeiden, das zu schweren Verletzungen führen kann, nehmen Sie beim Zusammenbau von Teilen immer das Akkupack aus dem Gerät.

### **WARNUNG:**

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu modifizieren oder Zubehörteile herzustellen, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät empfohlen werden. Jede derartige Änderung oder Modifikation ist missbräuchlich und kann zu einem gefährlichen Zustand führen, der schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

### **WARNUNG:**

Versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen, bevor es vollständig montiert ist.

## AUSPACKEN

- Dieses Produkt erfordert eine Montage.
- Nehmen Sie alle Teile aus dem Karton. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Teileliste aufgeführten Teile enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial erst weg, wenn Sie das Gerät sorgfältig geprüft und zufriedenstellend bedient haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, geben Sie das Gerät bitte an die Verkaufsstelle zurück.

## Vorbereitung der Arbeitsumgebung

- a. Es wird empfohlen, alle Ränder und andere Bereiche während des Sprühens abzudecken. Verwenden Sie Abdecktücher, um den Boden und alles andere im Sprühbereich zu schützen, das unberührt bleiben muss.
- b. Halten Sie vor Beginn der Arbeiten Handschuhe, Papiertücher, Lappen usw. für unerwartete Verschüttungen bereit.

## ZUSAMMENBAU VON STAB UND DÜSE

Stecken Sie den Stab mit der vorinstallierten Düse auf den Absperrhebel und ziehen Sie es fest an. (Abb. 1)



Abb.1

## EINSETZEN ODER ENTFERNEN DES AKKUPACKS

### - Zur Installation:

Schieben Sie den Akku wie abgebildet in das Akkufach. Drücken Sie mit ausreichend Kraft auf das Ende, bis der Akku mit einem Klicken einrastet. (Abb. 2)

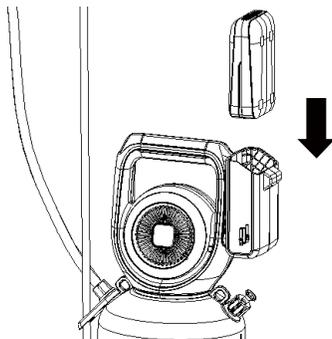
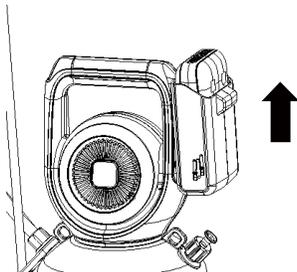


Abb.2

**HINWEIS: Der Akku kann nur auf eine Weise eingebaut werden.**

**- Zum Entfernen:**

Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkus und der Akku springt automatisch aus dem Fach. Halten Sie den Akku fest und nehmen ihn aus dem Gerät. (Abb. 3)



**Abb.3**

**⚠️ WARNUNG:**

**Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.**

## **BETRIEB**

### **VERWENDUNGSZWECK**

Dieses Gerät ist für die Unkrautbekämpfung, Schädlingsbekämpfung, Düngung, Bewässerung und Desinfektion bestimmt.

**⚠️ WARNUNG:**

**Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit diesem Produkt nicht leichtsinnig machen. Denken Sie daran, dass ein unvorsichtiger Bruchteil einer Sekunde ausreicht, um schwere Verletzungen zu verursachen.**

**⚠️ WARNUNG:**

**Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen werden. Der Einsatz von nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.**

**⚠️ WARNUNG:**

Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor die Teile ersetzt wurden. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

## FÜLLEN DES SPRÜHERS (Abb. 4)

Füllen Sie den Tank bis zum gewünschten Füllstand, wobei Sie sich an den Füllmarkierungen auf dem Tank orientieren können.

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Sprühgerät befüllen. Tragen Sie bei der Verwendung, Zubereitung, Handhabung, beim Versprühen oder Entsorgen von Chemikalien die vom Chemikalienhersteller vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung.

**WARNUNG:** Verwenden Sie niemals entflammare oder brennbare Flüssigkeiten, Ätzmittel, Säuren oder heißes Wasser in diesem Gerät.

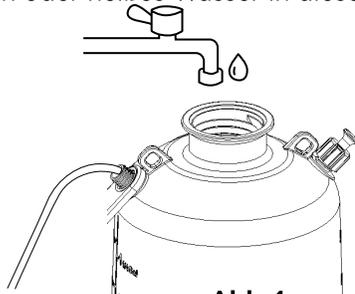


Abb.4

## MONTAGE DER PUMPE (Abb. 5)

Setzen Sie die Pumpe in den Tank ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen.

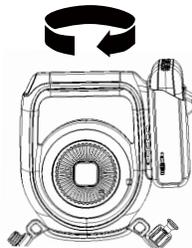


Abb.5

## ANBRINGEN DES SCHULTERGURTS (Abb. 6)

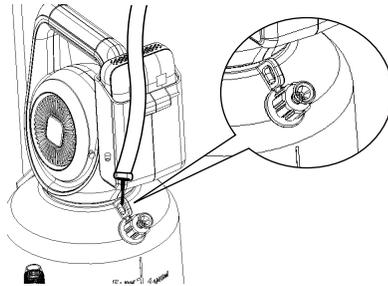


Abb.6

## STARTEN (Abb. 7)

### **⚠️ WARNUNG:**

Setzen Sie den Akku erst dann ein, wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden und Sie bereit sind, das Gartensprüngerät zu benutzen. Drücken Sie die Einschalttaste erst, wenn Sie bereit sind zu sprühen.

### **- Starten :**

Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein hörbares Brummen, was bedeutet, dass das Gerät in Betrieb ist. Und es stoppt, sobald der Tank unter Druck steht, was je nach Größe des Tanks und der darin enthaltenen Flüssigkeitsmenge 30 Sekunden bis mehrere Minuten dauern kann.

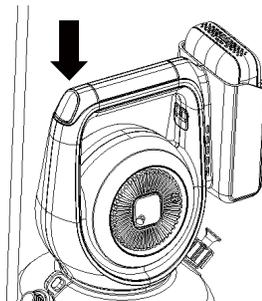


Abb.7

## SPRÜHEN (Abb. 8, 9)

Richten Sie den Stab in die gewünschte Richtung und drücken Sie den Hebel zum Sprühen. Lassen Sie den Hebel los, um anzuhalten. Für kontinuierliches Sprühen drücken Sie bitte den Hebel nach unten und arretieren ihn in der gedrückten Position.

**HINWEIS: Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, nehmen Sie die Batterie heraus, entfernen Sie alle Chemikalien und reinigen Sie das Gerät.**

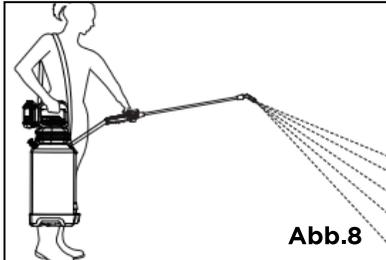


Abb.8

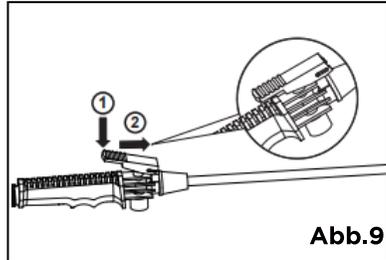


Abb.9

## EINSTELLBARE SPRÜHDÜSE (Abb. 10)

Die Düse ist mit zwei Modi ausgestattet.

Ziehen Sie die Düsenmutter fest an, damit der Sprüher dünnen Nebel versprüht. Lösen Sie die Düsenmutter richtig, dann wirft der Sprüher einen langen Wasserstrahl aus.

**HINWEIS: Lösen Sie die Düsenmutter nicht zu sehr, da dies zu einem Wasserstrahl führen kann.**

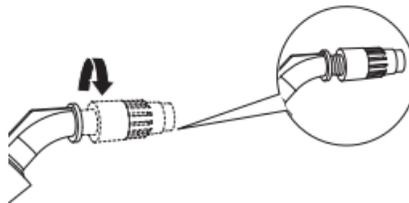


Abb.10

## NACH DEM BETRIEB(Abb. 11,12,13)

### - Stoppen:

Drücken Sie nach jedem Gebrauch die Einschalttaste, um das Gerät auszuschalten. Sie müssen zuerst den Knopf des Druckablassventils nach oben ziehen, um den Druck des Tanks vollständig abzulassen. Drehen Sie dann den Pumpengriff gegen den Uhrzeigersinn, um die Pumpe zu entfernen.

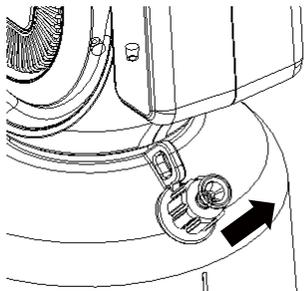


Abb.11

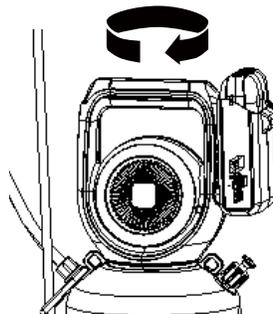


Abb.12

### - Lagerung:

Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, schalten Sie es aus, nehmen Sie den Akku heraus und lagern Sie den Stab wie gezeigt.

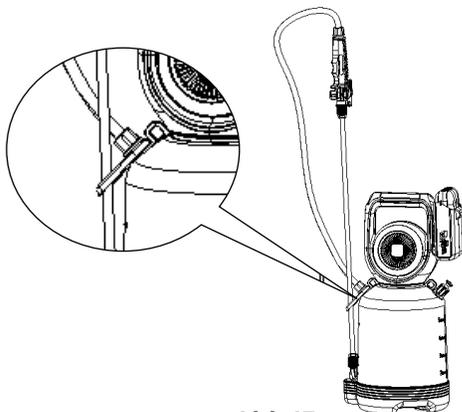


Abb.13

# WARTUNG

**⚠️ WARNUNG:** Machen Sie das Gerät vor jeder Wartung drucklos, indem Sie das Gerät ausschalten und das Druckablassventil abziehen, bis der gesamte Luftdruck abgelassen ist.

**⚠️ WARNUNG:** Bei der Wartung dürfen nur identische Ersatzteile verwendet werden. Bei der Nutzung fremder Teile können Gefahren entstehen oder das Gerät beschädigt werden. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie es warten, reinigen, Anbaugeräte wechseln oder Material aus dem Gerät entfernen.

**⚠️ WARNUNG:** Zur Sicherheit des Benutzers müssen verschlissene oder beschädigte Teile ersetzt werden. Ersetzen Sie sie nur durch Originalersatzteile.

**⚠️ WARNUNG:** Um schwere Verletzungen durch einen Geräteausfall zu vermeiden, dürfen Sie keine beschädigten Geräte nutzen. Wenn abnormale Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der weiteren Nutzung beheben.

## Wartung der Pumpe

Überprüfen Sie die Pumpe regelmäßig auf Undichtigkeiten im Bereich der Pumpendichtung. Bei Undichtigkeiten wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice zur Reparatur.

## Wartung der Düse

Reinigen Sie die Öffnungen von eventuellen Verstopfungen oder Rückständen. Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, die die Düse zerkratzen oder beschädigen könnten.

## Wartung des Schlauchs

Reinigen Sie den Filter am Ende des Schlauchs regelmäßig, um die Leistung zu verbessern.

## Wartung der Absperrvorrichtung

Entfernen Sie den Filter aus der Absperrvorrichtung. Reinigen Sie das Innere des Filters von Verunreinigungen und spülen Sie ihn mit kaltem, sauberem Wasser ab.

# REINIGUNG UND LAGERUNG

## **Gartensprühgerät:**

1. Leeren Sie alle überschüssigen Chemikalien aus dem Tank.
2. Verwenden Sie sauberes Wasser, um den Tank gründlich auszuspülen, bis alle Chemikalien.
3. und Rückstände entfernt wurden.
4. Wischen Sie die Unterseite der Pumpe mit einem feuchten Tuch ab, bis alle Chemikalien und Rückstände entfernt sind.
5. Spülen Sie die Pumpe nicht mit einem Schlauch ab und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein, da sonst Wasser in das Gehäuse eindringt und die Pumpe nicht mehr funktionsfähig ist.
6. Sprühen Sie mit sauberem Wasser im Reinigungsbehälter mindestens 30 Sekunden lang Wasser durch den Schlauch, den Absperrhebel, den Stab und die Düse, um die Chemikalie auszuspülen. Entfernen Sie die Pumpe.
7. Stellen Sie die Pumpe nicht ab, da dies zu einer Verunreinigung der Pumpe durch Schmutz, Grasschnitt oder Ablagerungen führen kann, die später in den Tank gelangen.
8. Hängen Sie den Behälter mit der Öffnung nach unten, damit der Inhalt ablaufen kann. Sobald das Sprühgerät getrocknet ist, drehen Sie es bitte aufrecht und befestigen Sie die Pumpe locker am Behälter, um zu verhindern, dass Fremdkörper in den Behälter gelangen.
9. Lagern Sie das Gerät an einem warmen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

## **Akku:**

1. Setzen Sie den Akkupack keinem Wasser oder Regen aus und lassen Sie ihn nicht nass werden. Dadurch könnte der Akku dauerhaft beschädigt werden. Nutzen Sie kein Öl oder Lösungsmittel zum Reinigen oder Schmieren Ihres Akkupacks, da das Kunststoffgehäuse spröde werden und brechen kann, was eine ernsthafte Verletzungsgefahr darstellt.
2. Lagern Sie den Akkupack bei Raumtemperatur und vor Feuchtigkeit geschützt. Lagern Sie den Akku nicht an feuchten Orten, da dies zu Korrosion der Pole führen kann. Wie andere Akkupacks auch, kann es zu einem dauerhaften Kapazitätsverlust kommen, wenn der Akku über einen längeren Zeitraum bei hohen Temperaturen (über 49 °C/120 °F) gelagert wird.
3. Für eine längere Lebensdauer des Akkupacks sollten Sie das Akkupack jeden Monat aufladen, wenn es nicht genutzt wird.

## Für Akkuwerkzeuge

Der Temperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku beträgt 0°C-45°C (32°F-113°F).

Der empfohlene Temperaturbereich für das Ladesystem während des Ladevorgangs liegt bei 10°C-40°C (50°F-104°F). Der Akku sollte während des Ladevorgangs an einem kühlen, trockenen Ort mit guter Belüftung gelagert werden.

## FEHLERSUCHE

**⚠️ WARNUNG!** Schalten Sie dieses Werkzeug aus und nehmen Sie den Akkupack heraus, bevor Sie eine Fehlersuche durchführen.

Das Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Das Sprühgerät schaltet sich nicht ein, wenn die Einschalt-taste gedrückt wird.	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Akkupack ist nicht richtig installiert.	Vergewissern Sie sich, dass der Akku verriegelt und am Gerät befestigt ist.
	Die Pumpe ist beschädigt oder nicht funktionsfähig.	Tauschen Sie die Pumpe aus, wenn sie beschädigt oder nicht funktionsfähig ist.
	Der Akku ist zu kalt/heiß.	Lassen Sie den Akku aufwärmen/abkühlen.
	Der Tank steht bereits unter Druck, so dass die Pumpe automatisch abgeschaltet wird.	Drücken Sie den Hebel, um zu sehen, ob das Sprühgerät zu sprühen beginnt.

# FEHLERSUCHE

**⚠️ WARNUNG! Schalten Sie dieses Werkzeug aus und nehmen Sie den Akkupack heraus, bevor Sie eine Fehlersuche durchführen.**

Der Sprüher schaltet sich ein, sprüht aber nicht.	Es befindet sich keine Flüssigkeit im Tank.	Flüssigkeit in den Tank einfüllen.
	Die Absperrvorrichtung ist verstopft.	Reinigen Sie die Absperrvorrichtung.
	Die Düse ist verstopft	Reinigen Sie die Düse.
	Die Pumpe ist nicht fest mit dem Tank verbunden.	Ziehen Sie die Pumpe am Tank fest.
Das Sprüherät schaltet sich ein, sprüht aber nur mit geringem Druck.	Der Tank ist noch nicht unter Druck gesetzt worden.	Lassen Sie der Pumpe Zeit, den Tank unter Druck zu setzen (mindestens 20 Sekunden).
	Luft entweicht an der Dichtung aus dem Tank.	Ziehen Sie die Pumpe am Tank fest.
Das Sprüherät schaltet sich ein, sprüht aber nur mit geringem Druck.	Die Tankdichtung ist beschädigt.	Tankdichtung auswechseln.
	Die Absperrvorrichtung ist verstopft.	Reinigen Sie die Absperrvorrichtung.
	Die Düse ist verstopft.	Reinigen Sie die Düse.
Schlauch am Tank oder an der Absperrvorrichtung undicht.	Schlauch gerissen, aufgequollen oder defekt.	Absperrvorrichtung auswechseln
	Beschädigte Verbindung.	Absperrvorrichtung auswechseln.

Schlechte Sprühleistung.	Der Tank ist noch nicht unter Druck gesetzt worden.	Schalten Sie die Pumpe ein.
	Die Düse ist teilweise verstopft.	Reinigen Sie die Düse.
	Die Düse ist beschädigt.	Tauschen Sie die Düse aus.
	Die Absperrvorrichtung ist verstopft.	Reinigen Sie die Absperrvorrichtung.

# GARANTIE

## Litheli-GARANTIERICHTLINIE

- 3 Jahre beschränkte Garantie auf Litheli-Geräte für den Außenbereich und Elektrowerkzeuge für den persönlichen Gebrauch im Haushalt
- 1 Jahr beschränkte Garantie auf Litheli-Akkus und -Ladegeräte für den persönlichen Gebrauch im Haushalt.

Bitte kontaktieren Sie den Litheli-Kundenservice unter [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com), wann immer Sie Fragen oder Garantieansprüche haben.

## SERVICE MIT BESCHRÄNKTER GARANTIE

DREI JAHRE ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel gilt für diese Litheli-Außengeräte und -Elektrowerkzeuge eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.

Für den Litheli-Akku und das Ladegerät gilt eine Garantie von EINEM JAHR ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.

1. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer in einer Litheli-Vertragswerkstatt und ist nicht übertragbar.
2. Die Garantiezeit für alle Litheli-Produkte, Akkupacks und Ladegeräte gilt nur für den privaten Gebrauch.
3. Die Garantiezeit für Teile zur routinemäßigen Wartung, wie z. B. Klingen, Trimmerköpfe, Kettenstangen, Sägeketten, Riemen, Kratzerstangen, Gebläsedüsen und alle anderen Litheli-Zubehörteile, beträgt 90 Tage für private Zwecke.
4. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Modifikationen, Änderungen oder nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
5. Diese Garantie deckt nur Defekte ab, die bei normalem Gebrauch auftreten, nicht jedoch Fehlfunktionen, Ausfälle oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch (einschließlich Überlastung des Produkts über seine Kapazität hinaus und Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten), Unfälle, Vernachlässigung oder unsachgemäße Installation sowie unsachgemäße Wartung oder Lagerung entstehen.
6. Diese Garantie deckt keine normale Verschlechterung der Außenlackierung ab, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer, Dellen, Lackabplatzungen oder Korrosion oder Verfärbung durch Hitze, Scheuermittel und chemische Reinigungsmittel.

## **GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH**

Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice unter [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). Sie müssen einen Registrierungsbeleg oder einen Kaufnachweis in Form einer gültigen Quittung vorlegen, aus der das Datum und der Ort des Kaufs hervorgehen. Für Ersatzprodukte wird keine neue Garantie gewährt. Die Garantie für die Produkte gilt ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs.

**litheli tool**